

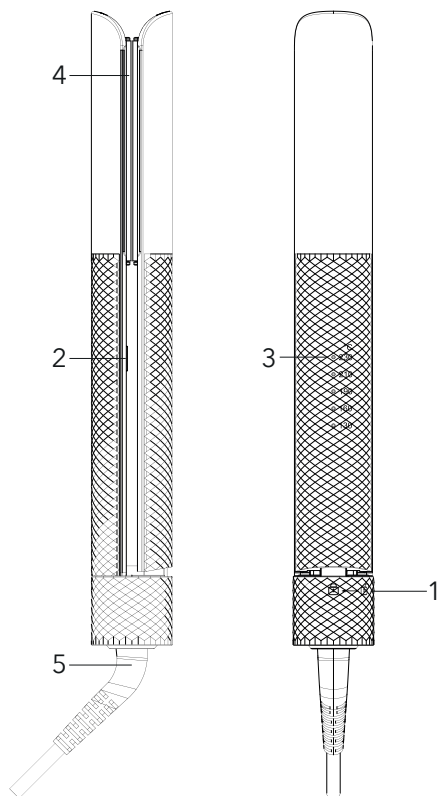
PROZIS

VELVETY

Hair Straightener

User manual
Warranty statement

V.1 02/2020



Language index

EN	3
FR	17
DE	33
IT	50
ES	65
PT	81

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.


Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this document, which may contain such adjustments or modifications, is available for reference at www.prozis.com.

Legal compliance declaration

By means of this document, PROZIS declares that the **Velvety - Hair Straightener** is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

CE Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support.

 To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with

unsorted household waste. Instead, dispose of it separately and properly.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.

Safety warnings



Danger!

This symbol highlights dangerous situations that can lead to light injuries, or damage, malfunction, and/or destruction of the device.

To prevent harm or injury to users or others, be sure to comply with the below requirements.

This device can be used by

children 8 years old and over, and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided their use is supervised or they have been given instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with this device. Cleaning and maintenance must not be handled by unsupervised children.



Risk of electric shock!



Do not use the device near water or near a water point (bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water).



Risk of burning!

- Do not touch the hot surfaces of the device. The hair straightener becomes hot when in use. Hold it using the handle.
- Allow the device to cool down completely before cleaning or storing it.

Warnings

- Do not leave the device unattended when plugged into a power outlet.
- Do not leave the device unattended when switched on.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk even when the appliance is switched off.
- Do not touch the hair straightener, the power cable or the plug with wet hands.

- Before plugging in the appliance, make sure the voltage indicated on the hair straightener matches the local power voltage. The power outlet must supply a current rating of 100 - 240 V ~ 50/60 Hz.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and use it only in a dry environment. Do not use it outdoors.
- Do not expose the device to heat sources or flammable substances.
- Do not puncture, warp or stretch the power cable. Do not compress or pull it across sharp edges.
- Do not use an extension lead or modify the power cord plug.
- If the main cable is damaged, you must have it replaced by Prozis, by a service center authorized by Prozis or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the device if it, or parts of it, are visibly damaged.
- Do not alter or modify the device in any way.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Switch off the device, unplug it and allow it to cool down for a few minutes before cleaning.
- Protect the hair straightener from water drops and spray. To prevent possible damage, make sure no moisture enters the device while cleaning.
- Never use chemical products or aggressive detergents.
- Clean the surface of the device using a soft cloth or moist sponge with mild detergent. To remove stubborn spots, wipe the surfaces using a cloth dampened in sudsy water or a mild, non-abrasive cleaner. Then wipe it using a clean, dry cloth.

STORAGE

- Allow the device to cool down completely before you storing it away.
- Store the device away from heat, humidity, and direct sunlight when not in use for a long period of time.
- Please use the old packaging to repack the device to prevent dust and dirt build-up.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 × Prozis Velvety - Hair Straightener
- 1 × User Manual

PRODUCT DESCRIPTION (SEE PAGE 2)

1. Locking button
2. On/Off button and temperature adjustment
3. Temperature control panel

4. Heating plates
5. 360-degree swivel power cord

OPERATING INSTRUCTIONS

- Connect the plug to a power supply socket.
- Press and hold the On/Off button for about 2 seconds. The temperature control panel will light up. The default temperature is 130 °C. There are 5 temperatures levels, ranging from 130 °C - 230 °C.
- After use, press and hold the On/Off button for about 2 seconds and unplug the power cord from the electrical outlet.

SAFETY FEATURE

The device will automatically switch off after 30 minutes of continuous working time.

TROUBLESHOOTING

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

TECHNICAL PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The hair straightener does not work.	The power cord is not plugged into the power outlet.	Carefully connect it to the power outlet.
	Power source is not supplying consistent voltage.	Connect the device to a different power source and check if it is receiving power. Check the electrical panel fuses.
	The device is not switched on.	Press and hold the switch on button for about 2 seconds.
The device is not straightening the hair properly.	The temperature level is set too low for your hair.	Select a higher temperature level.
	The device has not yet reached the selected temperature.	Wait until the device has warmed up.
The device has caused heat damage to the hair.	The temperature was too high.	Select a lower temperature level.
	The hair has been held between the hair straightener plates for too long.	Always glide the device through the hair. Never linger on a specific point.

Warranty statement

All electrical and electronic items commercialized by Prozis, via www.prozis.com, are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers. The warranty is valid exclusively for the consumer who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees that the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and the respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law. In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need rises to exercise the rights conceded to you through this warranty, contact the Prozis customer service via the communication

channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.

6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS

Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support.


Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM,S.A.

Prozis se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de s'assurer de l'adéquation pour l'utilisation prévue.

La version la plus récente du présent document, qui peut contenir de tels ajustements ou modifications, peut être consultée sur www.prozis.com.

Déclaration de conformité légale

Par le présent document, PROZIS déclare que le **Lisseur - Velvety** est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi que d'autres clauses pertinentes.

 Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service clients, disponibles sur www.prozis.com/support.



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux respectifs doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques

dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

Avertissements de sécurité



Attention !

Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

Pour éviter tout dommage ou blessure aux utilisateurs ou à

d'autres personnes, assurez-vous de respecter les exigences ci-dessous.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles sont limitées ou dont l'expérience et/ou les connaissances sont insuffisantes, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles reçoivent de cette personne des instructions

sur la façon dont l'appareil doit être utilisé.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.



Risque de choc électrique !



N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'un point d'eau (baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau).



Risque de brûlure !

- Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil. Le lisseur devient chaud lorsqu'il est utilisé. Tenez-le à l'aide de la poignée.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Avertissements

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché dans une prise de courant.
- Ne laissez pas l'appareil

sans surveillance
lorsqu'il est allumé.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, il faut le débrancher après usage car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- Ne touchez pas le lisseur, le câble d'alimentation ou la fiche avec les mains mouillées.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur le lisseur

correspond à la tension d'alimentation locale.

La prise de courant doit fournir un courant nominal de 100 - 240 V ~ 50/60 Hz.

- Protégez le produit de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe, et ne l'utilisez que dans un environnement sec. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur ou à des substances inflammables.
- Ne percez pas, ne déformez pas ou

n'étirez pas le câble d'alimentation. Ne le comprimez pas et ne le tirez pas sur des bords tranchants.

- N'utilisez pas de rallonge ou ne modifiez pas la fiche du cordon d'alimentation.
- Si le câble principal est endommagé, vous devez le faire remplacer par Prozis, par un centre de service autorisé par Prozis ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter un danger.

- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci, ou des parties de celui-ci, sont visiblement endommagés.
- Ne modifiez pas ni n'altérez pas l'appareil de quelque façon que ce soit.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir quelques minutes avant de le nettoyer.
- Protégez le lisseur contre les gouttes d'eau et vaporisez. Pour éviter d'éventuels dommages, veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans l'appareil pendant le nettoyage.
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou de détergents agressifs.
- Nettoyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge humide avec un détergent doux. Pour éliminer les taches tenaces, essuyez les surfaces à l'aide d'un chiffon humidifié à l'eau moussante ou d'un nettoyeur doux non abrasif. Essayez ensuite avec un chiffon propre et sec.

STOCKAGE

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
- Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la lumière directe du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Veuillez utiliser l'ancien emballage pour réemballer l'appareil afin d'éviter l'accumulation de poussière et de saleté.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × Lisseur - Velvety de Prozis
- 1 × Manuel d'utilisation

DESCRIPTION DU PRODUIT (VOIR PAGE 2, FIGURE 1)

1. Bouton de verrouillage
2. Bouton On/Off et réglage de la température
3. Panneau de contrôle de la température
4. Plaques chauffantes
5. Cordon d'alimentation pivotant sur 360 degrés

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Branchez la fiche sur une prise de courant.
- Appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes. Le panneau de contrôle de la température s'allumera. La température par défaut est de 130 °C. Il existe 5 niveaux de température, allant de 130 °C à 230 °C.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton On/Off pendant environ 2 secondes et

débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ

L'appareil s'éteint automatiquement après 30 minutes de fonctionnement continu.

DÉPANNAGE

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLÈME TECHNIQUE	CAUSE	SOLUTION
Le lisseur ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché dans la prise de courant.	Branchez-le avec précaution dans la prise de courant.
	La source d'alimentation ne fournit pas une tension constante.	Connectez l'appareil à une source d'alimentation différente et vérifiez s'il reçoit du courant. Vérifiez les fusibles du panneau électrique.
L'appareil ne s'allume pas.		Appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.

PROBLÈME TECHNIQUE	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne lisse pas les cheveux correctement.	Le niveau de température sélectionné est trop bas pour vos cheveux.	Sélectionnez un niveau de température plus élevé.
	L'appareil n'a pas encore atteint la température sélectionnée.	Attendez que l'appareil soit chaud.
L'appareil a provoqué des dommages causés par la chaleur aux cheveux.	La température était trop élevée.	Sélectionnez un niveau de température inférieur.
	Les cheveux ont été maintenus entre les plaques du lisseur pendant trop longtemps.	Faites toujours glisser l'appareil sur les cheveux. Ne vous attardez jamais sur un point précis.

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette

preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie

résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.

8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de

Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS

Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support.

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Anpassungen oder Veränderungen am Produkt oder der zugehörigen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit zu garantieren.

Die aktuellste Version dieses Dokuments, die solche Anpassungen oder Veränderungen enthalten kann, steht als Referenz auf www.prozis.com zur Verfügung.

Erklärung zur Einhaltung der Rechtsvorschriften

Mit diesem Dokument erklärt PROZIS, dass der **Velvety - Haarglätter** vollständig mit allen in den geltenden Rechtsvorschriften festgelegten Standards sowie anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt.



Prozis steht Ihnen jederzeit mittels unserer Kundenservice-Kommunikationskanäle unter www.prozis.com/support für weitergehende Erläuterungen zur Verfügung.



Um jeglichen Einfluss auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit aufgrund von in Elektro- oder Elektronikgeräten enthaltenen gefährlicher Substanzen zu vermeiden,

sollte der Endverbraucher eines solchen Gerätes verstanden haben, was das Symbol einer durchkreuzten Mülltonne bedeutet. Es bedeutet, dass Elektro- oder Elektronikzubehör nicht zusammen mit unsortiertem Müll entsorgt werden darf, sondern separat und ordnungsgemäß entsorgt werden muss.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in lokalen Recyclingtonnen entsorgt werden können.

Sicherheitswarnungen



Achtung!
Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden, Fehlfunktionen und / oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

Um mögliche Schäden oder Verletzungen von Benutzern oder Dritten zu vermeiden, befolgen Sie stets die unten genannten Anweisungen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass dies unter Aufsicht geschieht oder sie entsprechende

Anweisungen zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.



Stromschlagrisiko!



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wasserstelle (Badewannen, Duschen,

Waschbecken oder anderen Gefäßen mit Wasser).



Verbrennungsrisiko!

- Berühren Sie keinesfalls die heißen Oberflächen des Geräts. Der Haarglätter wird heiß, wenn er in Betrieb ist. Fassen Sie ihn immer nur am Griff an.
 - Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder aufbewahren.
- Warnungen**
- Lassen Sie das Gerät

nicht unbeaufsichtigt, wenn es an die Steckdose angeschlossen ist.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Wenn das Gerät im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stromstecker des Geräts aus der Steckdose, da in der Nähe von Wasser selbst dann ein Risiko von Stromschlägen besteht, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Berühren Sie den Haarglätter, das Stromkabel oder -stecker nicht mit nassen Händen.
- Bevor Sie den Haarglätter an die Steckdose anschließen, achten Sie darauf, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der lokalen Netzspannung entspricht. Die Steckdose braucht eine Netzspannung von 100 - 240 V ~ 50/60 Hz.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und

Überhitzung und verwenden Sie es nur in einer trockenen Umgebung. Verwenden Sie es nicht im Freien.

- Halten Sie das Gerät vor Hitzequellen oder entzündlichen Substanzen fern.
- Das Stromkabel sollte nicht zerstoßen, deformiert oder gedehnt werden. Drücken Sie es nicht und ziehen es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder verändern den Stecker

des Stromkabels auf irgendeine Weise.

- Falls das Stromkabel beschädigt ist, müssen Sie es von Prozis, einem von Prozis befugten Service-Center oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.
- Falls das Gerät und seine Einzelteile erkennbar beschädigt sind, sollte es nicht verwendet werden.
- Das Gerät auf keinen Fall verändern oder modifizieren.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen das Stromkabel aus der Steckdose und lassen das Gerät ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Schützen Sie der Haarglätter vor Wassertropfen und Spritzer. Um mögliche Schäden zu vermeiden, achten Sie darauf, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.
- Verwenden Sie keine chemischen Produkte oder aggressive Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen Tuch oder feuchten Schwamm mit mildem Reinigungsmittel. Um hartnäckige Flecken zu beseitigen, die Oberfläche mit einem Tuch reinigen, das mit Seifenwasser oder milder Lauge, keine scheuernden Reiniger, angefeuchtet wurde. Anschließend wischen Sie es mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

AUFBEWAHRUNG

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem vor Hitze, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht geschützten Ort auf, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Verwenden Sie die alte Originalverpackung, um das Gerät darin vor Staub und Schmutz zu schützen.

Bedienungsanleitung

VERPACKUNGSMATERIAL

- 1 × Prozis Velvety - Haarglätter
- 1 × Bedienungsanleitung

PRODUKTBESCHREIBUNG (SIEHE SEITE 2, ABBILDUNG 1)

1. Verriegelungstaste
2. Ein-/Aus-Taste und Temperaturregler
3. Temperaturkontrollanzeige
4. Heizplatten
5. 360o-Grad schwenkbare Stromkabel

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die Temperaturkontrollanzeige wird aufleuchten. Die voreingestellte Standard-Temperatur beträgt 130° C. Es gibt 5 Temperaturstufen, die von 130° C bis 230° C reichen.
- Nach der Verwendung des Geräts, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste wieder 2 Sekunden lang und ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

Das Gerät schaltet sich nach 30 Minuten Dauerbetrieb automatisch wieder aus.

FEHLERBEHEBUNG

Manche eventuell auftretenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Falls das Problem nach Anwendung der folgenden

Lösungsvorschläge weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice.

TECHNISCHES PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Haarglätter funktioniert nicht.	Das Stromkabel steckt nicht in der Steckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker vorsichtig mit der Steckdose.
	Die Stromquelle bietet keine konstante Spannung.	Verbinden Sie das Gerät mit einer anderen Stromquelle und überprüfen Sie, ob es Strom bekommt. Überprüfen Sie die elektrische Schalttafel.
	Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Drücken Sie und halten Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.
Das Gerät glättet das Haar nicht angemessen.	Die Temperaturstufe ist für Ihr Haar zu niedrig eingestellt.	Wählen Sie eine höhere Temperatur.
	Das Gerät hat die gewünschte Temperatur noch nicht erreicht.	Warten Sie bis das Gerät aufgewärmt ist.

TECHNISCHES PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Es wurden durch das Gerät Hitzeschäden am Haar verursacht.	Die Temperaturstufe war zu hoch eingestellt.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Das Haar befand sich zu lange zwischen den zwei Heizplatten des Haarglätters.	Gleiten Sie stets mit dem Gerät durch Ihr Haar hindurch. Verweilen Sie niemals an einer spezifischen Stelle.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten,

falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.
Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.

8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis

Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS

**Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal**

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o alterare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato al fine di assicurarne l'idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza avviso previo.

La versione più recente di questo documento, che può contenere tali adeguamenti o alterazioni, è disponibile come riferimento sul sito www.prozis.com.

Dichiarazione di conformità legale

Mediante questo documento, PROZIS dichiara che **Velvety - Hair Straightener** è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore e anche ad altre clausole rilevanti.

CE Prozis è sempre disponibile per qualsiasi ulteriore chiarimento attraverso i canali di comunicazione con l'Assistenza Clienti, al sito www.prozis.com/support.



Per evitare qualsiasi conseguenza sull'ambiente o sulla propria salute causata dalle sostanze presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, l'utente finale di tali dispositivi deve comprendere appieno il significato del simbolo del contenitore per rifiuti barrato con una croce. Non gettare l'apparecchiatura elettrica ed elettronica

insieme ai rifiuti indifferenziati. Gettare separatamente e nei contenitori corretti.



L'imballaggio che protegge il dispositivo contro i possibili danni causati durante il trasporto è realizzato con materiale non inquinante, che può essere smaltito negli appositi contenitori locali.

Avvertenze di sicurezza



Attenzione!
Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare leggere ferite, o danneggiamento, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.
Per prevenire danni e lesioni agli utenti o ad

altri, rispettare i requisiti descritti di seguito.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, fisiologiche o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza, o non abbiano ricevuto istruzioni sull'uso corretto da parte di tale persona.

I bambini devono essere

sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.



Rischio di scossa elettrica!



Non usare il dispositivo vicino all'acqua o in prossimità di una zona d'acqua (vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua).



Rischio di scottature!

- Non toccare le superfici calde del dispositivo. La piastra per capelli si surriscalda durante l'uso. Tenere il dispositivo dal manico.
- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di pulirlo o riporlo.

Avvertenze

- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è collegato a una presa di corrente.
- Quando è in funzione,

non lasciare il dispositivo incustodito.

- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
- Non toccare la piastra, il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate.
- Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione indicata sulla piastra per capelli corrisponda alla tensione di

alimentazione locale. La presa di alimentazione deve sostenere un voltaggio di 100 - 240 V ~ 50/60 Hz.

- Proteggere il prodotto da sporco, umidità e surriscaldamento, e utilizzarlo solo in un ambiente asciutto. Non utilizzare il prodotto all'aperto.
- Non esporre il dispositivo a fonti di calore o sostanze infiammabili.
- Non forare, deformare o tendere il cavo di alimentazione. Non comprimerlo o tirarlo lungo i bordi

taglienti.

- Non utilizzare nessuna prolunga e non modificare la spina del cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario farlo sostituire da Prozis, rivolgendosi a un centro di assistenza autorizzato Prozis o a persone parimenti qualificate per evitare rischi.
- Non usare questo dispositivo se è visibilmente danneggiato, completamente o in parte.
- Non modificare questo

dispositivo in nessun modo.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Spegnere il dispositivo, scollegarlo e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti prima di pulirlo.
- Proteggere la piastra da gocce d'acqua e spruzzi. Per evitare possibili danni, assicurarsi che non penetri umidità durante la pulizia del dispositivo.
- Non utilizzare prodotti chimici o detersivi aggressivi.
- Pulire la superficie utilizzando un panno morbido o una spugna umida con un detersivo delicato. Per rimuovere le macchie più difficili, passare un panno inumidito con acqua e sapone sulla superficie oppure con un detersivo delicato, non abrasivo. Successivamente, asciugare con un panno pulito e asciutto.

CONSERVAZIONE

- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di riporlo.
- Conservare il dispositivo lontano da calore, umidità e luce diretta del sole quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Per evitare l'accumulo di polvere e sporcizia, utilizzare l'imballaggio originale per conservare il dispositivo.

Manuale utente

CONTENUTO

- 1 × Prozis Velvety - Piastra per capelli
- 1 × Manuale utente

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (V. PAGINA 2, FIG. 1)

1. Tasto di bloccaggio
2. Tasto On/Off e regolazione temperatura
3. Pannello per il controllo della temperatura
4. Piastre termiche
5. Cavo di alimentazione con rotazione a 360°

ISTRUZIONI PER L'USO

- Collegare la spina a una fonte di alimentazione.
- Tenere premuto il tasto On/Off per circa 2 secondi. Il pannello di controllo della temperatura si illumina. La temperatura di default è 130 °C. È possibile scegliere fra 5 temperature, da 130 °C a 230 °C.
- Dopo l'utilizzo tenere premuto il tasto On/Off per circa 2 secondi e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

MISURE DI SICUREZZA

Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 30 minuti di funzione continua.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcune difficoltà in cui il cliente può incorrere, possono essere risolte dallo stesso. Se il problema persiste dopo aver applicato i seguenti consigli, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis.

PROBLEMA TECNICO	CAUSA	SOLUZIONE
La piastra non funziona.	Il cavo di alimentazione non è inserito nella presa.	Collegare il cavo alla presa con cautela.
	La fonte di alimentazione non fornisce un voltaggio costante.	Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione diversa e verificare se sta ricevendo energia. Verificare i fusibili elettrici del pannello.
	Il dispositivo non è acceso.	Tenere premuto il tasto per l'accensione per circa 2 secondi.
Il dispositivo non funziona correttamente per piastrare i capelli.	Il livello di temperatura è troppo basso per i capelli.	Selezionare un livello di temperatura più alto.
	Il dispositivo non ha ancora raggiunto la temperatura selezionata.	Attendere fino al riscaldamento del dispositivo.
Il dispositivo ha danneggiato i capelli.	La temperatura era troppo alta.	Selezionare un livello di temperatura più basso.

PROBLEMA TECNICO	CAUSA	SOLUZIONE
	I capelli sono stati pressati nella piastra per troppo tempo.	Fare scivolare il dispositivo sulle ciocche di capelli. Non fermarsi su un punto specifico.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile. In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati.

I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS

Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support.

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del presente documento, que puede incluir los ajustes o modificaciones anteriormente mencionados, está disponible para consulta en www.prozis.com.

Declaración de cumplimiento normativo

Mediante el presente documento, PROZIS declara que la **Plancha de pelo Velvety** cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.



Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del servicio de atención al cliente, disponibles en www.prozis.com/support.



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos

eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Dépositelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el dispositivo contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que pueden desecharse en contenedores de reciclaje locales.

Advertencias de seguridad



¡Atención!
Este símbolo
identifica situaciones
peligrosas que pueden
provocar lesiones
leves, o daños, avería
y/o destrucción del
dispositivo.
Para evitar daños o

lesiones a los usuarios
u otras personas,
asegúrese de cumplir con
los requisitos descritos a
continuación.

Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con facultades físicas, fisiológicas o intelectuales reducidas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de alguna persona responsable de su seguridad o siguiendo las instrucciones facilitadas

por la persona supervisora relativas al uso del dispositivo.

Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.



¡Riesgo de descarga eléctrica!



No utilice el aparato cerca del agua ni de fuentes de agua (bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que

contengan agua).



¡Riesgo de quemaduras!

- No toque las superficies calientes de la plancha de pelo. El aparato se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo únicamente por el mango.
- Deje que el aparato se enfríe por completo antes de limpiarlo o guardarlo.

Advertencias

- No deje el aparato sin supervisión mientras esté enchufado.

- No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido.
- Cuando utilice la plancha de pelo en el cuarto de baño, desenchúfela después de utilizarla, ya que la proximidad del agua representa un riesgo incluso con el aparato apagado.
- No toque la plancha de pelo, el cable de alimentación ni el enchufe con las manos mojadas.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el

mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local. La toma de corriente debe suministrar una potencia nominal de 100 V-240 V ~ 50/60 Hz.

- Proteja el aparato de suciedad, humedad y sobrecalentamiento. Utilícelo solo en ambientes secos. Nunca debe utilizarlo en el exterior.
- No exponga el aparato a fuentes de calor o sustancias inflamables.
- No perforo, deforme ni estire el cable de ali-

mentación. No coloque objetos pesados sobre este ni lo arrastre por encima de bordes afilados.

- No use un cable de extensión ni modifique el enchufe del cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por Prozis o el servicio técnico autorizado por Prozis, o bien por personal cualificado, a fin de evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si el mismo o algunas de

sus piezas están visiblemente dañados.

- No modifique este aparato de ninguna manera.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Apague la plancha de pelo, desenchúfela y deje que se enfríe durante algunos minutos antes de limpiarla.
- Proteja la plancha de pelo de gotas de agua y espráis. Para evitar posibles daños, asegúrese de que no entre humedad en el aparato durante la limpieza.
- Nunca utilice productos químicos o detergentes agresivos.
- Limpie la superficie del aparato con un paño suave o una esponja húmeda, utilizando un detergente suave. Para eliminar la suciedad persistente, limpie la superficie con un paño húmedo y agua con jabón o con un limpiador suave y no abrasivo. Luego límpielo con un paño limpio y seco.

ALMACENAMIENTO

- Deje que el aparato se enfríe por completo antes de guardarlo.
- Cuando no esté en uso durante un largo período de tiempo, guarde el aparato lejos del calor, la humedad y la luz solar directa.
- Para evitar la acumulación de polvo y suciedad, utilice el embalaje original para guardarlo.

Manual de usuario

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × Plancha de pelo Velvety de Prozis
- 1 × Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (VÉASE PÁGINA 2, FIGURA 1)

1. Botón de bloqueo
2. Botón Encender/Apagar y regulador de temperatura
3. Panel de control de temperatura
4. Planchas
5. Cable con rotación 360°

INSTRUCCIONES DE USO

- Conecte el enchufe a una toma de corriente.
- Mantenga pulsado el botón Encender/Apagar durante aproximadamente 2 segundos. El panel de control de temperatura se iluminará. La temperatura predeterminada es de 130 °C. Existen 5 niveles de temperatura, de 130 °C a 230 °C.
- Después de utilizar la plancha, mantenga pulsado el botón Encender/Apagar durante unos 2 segundos y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

FUNCIONES DE SEGURIDAD

El dispositivo se apagará automáticamente después de funcionar durante 30 minutos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase

en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUCIÓN
La plancha de pelo no funciona.	El cable de alimentación no está enchufado a la toma de corriente.	Enchúfelo con cuidado a la toma de corriente.
	La fuente de alimentación no está funcionando con un voltaje constante.	Enchufe el aparato a una fuente de energía diferente y verifique si recibe corriente. Compruebe los fusibles en el panel eléctrico.
	El aparato no está encendido.	Mantenga pulsado el botón Encender/Apagar durante unos 2 segundos.
La plancha no alisa bien el cabello.	La temperatura seleccionada es demasiado baja para su cabello.	Seleccione una temperatura más alta.
	El dispositivo aún no ha alcanzado la temperatura seleccionada.	Espera hasta que el dispositivo se haya calentado.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUCIÓN
El dispositivo ha provocado daño térmico al cabello.	Ha seleccionado una temperatura demasiado elevada.	Seleccione una temperatura más baja.
	Ha dejado el cabello durante demasiado tiempo entre las planchas.	Deslice las planchas de forma constante por el cabello. Nunca se detenga durante mucho tiempo en un solo punto.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la

fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de

terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.

10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS

Rua do Cais n° 198

4830-345 Póvoa de Lanhoso

Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support.


Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.


A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente deste documento, que poderá conter tais ajustes ou modificações, está disponível para consulta no site www.prozis.com.

Declaração de conformidade legal

A PROZIS declara pelo presente documento que o **Alisador de Cabelo Velvety** está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

 A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.

 Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e

eletrônicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

Avisos de segurança



Cuidado!
Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

Para evitar danos ou lesões em utilizadores ou terceiros, garanta o cumprimento dos

requisitos que se seguem. Este equipamento não se destina a ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas, fisiológicas ou intelectuais limitadas ou deficiências em termos de experiência e/ou conhecimento, exceto se forem supervisionados por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se receberem instruções dessa pessoa sobre a forma como o equipamento deve ser utilizado. As crianças devem ser

supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o equipamento. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.



Risco de choque elétrico!



Não utilize o dispositivo junto de água ou de um ponto de água (banheiras, duchas, lavatórios ou outros recipientes com água).



Risco de queimaduras!

- Não toque nas superfícies quentes do dispositivo. O alisador de cabelo fica quente durante a utilização. Segure-o utilizando a pega.
- Permita que o dispositivo arrefeça completamente antes de limpá-lo ou guardá-lo.

Avisos

- Não deixe o dispositivo sem supervisão quando estiver ligado a uma tomada elétrica.
- Não deixe o dispositivo sem supervisão quando estiver ligado.

- Quando o equipamento for utilizado num quarto de banho, desligue-o após a utilização, uma vez que a proximidade de água representa um risco, ainda que o equipamento esteja desligado.
- Não toque no alisador de cabelo, no cabo de alimentação ou na ficha com as mãos molhadas.
- Antes de ligar o equipamento, certifique-se de que a tensão indicada no alisador de cabelo corresponde à tensão de alimentação local.

A tomada elétrica deve fornecer uma corrente nominal de 100-240 V ~ 50/60 Hz.

- Proteja o produto de sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas num ambiente seco. Não utilize no exterior.
- Não exponha o dispositivo a fontes de calor ou substâncias inflamáveis.
- Não perfure, deforme ou estique o cabo de alimentação. Não comprima nem o puxe por cima de bordas afiadas.

- Não utilize uma extensão nem modifique a ficha do cabo de alimentação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá solicitar a substituição à Prozis, a qual será efetuada por um centro de assistência autorizado pela Prozis ou por pessoas com qualificações semelhantes para evitar acidentes.
- Não utilize o dispositivo se estiver visivelmente danificado, bem como as suas peças.
- Não altere nem modifique

o dispositivo de nenhuma forma.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Desligue o dispositivo, retire a ficha da tomada e permita que arrefeça durante alguns minutos antes de limpar.
- Proteja o alisador de cabelo de gotas e pulverizações de água. Para evitar possíveis danos, certifique-se de que não entra humidade no dispositivo durante a limpeza.
- Nunca utilize produtos químicos ou detergentes agressivos.
- Limpe a superfície do dispositivo utilizando um pano macio ou uma esponja húmida com detergente suave. Para remover manchas difíceis, limpe as superfícies utilizando um pano humedecido em água com sabão ou com um produto de limpeza suave e não abrasivo. Em seguida, limpe com um pano limpo e seco.

ARMAZENAMENTO

- Permita que o dispositivo arrefeça completamente antes de guardá-lo.
- Guarde o dispositivo afastado de calor, humidade e luz solar direta se não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Utilize a embalagem antiga para voltar a embalar o dispositivo, evitando assim a acumulação de poeira e sujidade.

Manual de utilizador

CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

- 1 × Alisador de cabelo Velvety da Prozis
- 1 × Manual de utilizador

DESCRIÇÃO DO PRODUTO (CONSULTE A PÁGINA 2, FIGURA 1)

1. Botão para bloquear
2. Botão para Ligar/Desligar e ajuste da temperatura
3. Painel de controlo da temperatura
4. Placas de aquecimento
5. Cabo de alimentação rotativo de 360 graus

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

- Ligue a ficha a uma tomada elétrica.
- Prima continuamente o botão para Ligar/Desligar durante cerca de 2 segundos. O painel de controlo da temperatura irá acender. A temperatura predefinida é 130 °C. Existem 5 níveis de temperatura, que variam entre 130 °C e 230 °C.
- Após a utilização, prima continuamente o botão para Ligar/Desligar durante cerca de 2 segundos e retire a ficha da tomada elétrica.

FUNCIONALIDADE DE SEGURANÇA

O dispositivo irá desligar automaticamente após 30 minutos de funcionamento contínuo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUÇÃO
O alisador de cabelo não funciona.	O cabo de alimentação não está ligado à tomada.	Ligue-o cuidadosamente à tomada.
	A fonte de energia não está a fornecer tensão consistente.	Ligue o dispositivo a uma fonte de energia diferente e verifique se recebe energia. Verifique os fusíveis do painel elétrico.
	O dispositivo não está ligado.	Prima o botão para ligar durante cerca de 2 segundos.
O dispositivo não está a alisar o cabelo corretamente.	O nível de temperatura está demasiado baixo para o seu cabelo.	Selecione um nível de temperatura superior.
	O dispositivo ainda não atingiu a temperatura selecionada.	Aguarde até o dispositivo ter aquecido.
O dispositivo causou danos no cabelo devido ao calor.	A temperatura estava demasiado elevada.	Selecione um nível de temperatura inferior.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUÇÃO
	O cabelo esteve demasiado tempo entre as placas do alisador de cabelo.	Deslize sempre o dispositivo pelo cabelo. Nunca permaneça num ponto específico.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiriram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável. Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas.

As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes

da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas. Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS

Rua do Cais nº 198, 4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira